Hebdomadaire Indépendant dévoué aux intérêts des Franco - Ontariens

L'AMI DU PEUPLE

Notre devise: "Je crains Dieu, cher Abner et n'ai point d'autre crainte" (Racine)

VOL. XX — No. 7 Sudbury, Ont., le 16 août, 1962 le numéro: 10 cents

Recettes accrues pour l'INCO pour les 6 premiers mois de '62

The International Nickel Co. of Canada Limited et ses filiales ont réalisé des recettes nettes de $53,344,000, après toutes charges, dépréciation, épuisement, etc., durant le semestre terminé le 30 juin 1962, au regard de $37,653,000 durant le même semestre l'an dernier, soit donc l'équivalent de $1.77 l'action ordinaire, contre $1.28, au dire de M. J. Roy Gordon, président.

Durant le 2ième trimestre, le gain fut équavalent à 85 cents l'action vs 65. Les meilleurs prix un peu partout pour le nickel expliquent l'accroissement de $14,691,000 pour la période de janvier à juin inclusivement, tout comme, d'ailleurs, l'amélioration du côté du change américain et le développement de la nouvelle usine Thompson.

Les ventes reflètent, aussi, les activités de 2 nouvelles filiales, Alloy Metal Sales Ltd. et Whitehead Metals Inc. Au cours du 1er semestre, Int. Nickel a procédé à $25,724,000 de dépenses de capital, contre $22,205,000 durant la même période en '61.

Le succès de Telstar fait ressortir l'utilité des batteries de nickel et de cadmium, au dire du président de l'Int. Nickel Co. of Canada de cette entreprise, dont l'importance des opérations contribue grandement à la renommée de notre pays à l'étranger — incidemment, son actif global figurait, au 30 juin, à $752,564,000, à rapprocher de $744,891,000 au 30 juin 1961, et il va sans dire que de tels chiffres font bien ressortir l'envergure de ses activités.

Rappelez-vous que la mort ne prends jamais de vacances!

Claire Grenon-Masella à Radio-Canada le 22 août prochain

Claude Debussy, dont on célébrera, le 22 août, le centenaire de naissance, fera l'objet de deux émissions radiophoniques et d'une demi-heure télévisée, au cours de la semaine du 19 au 24.

A la radio, le 'Concert du mercredi' 22 août, à 8h. 30 du soir, met à l'affiche 'le Martyre de saint Sébastien' ainsi que deux nocturnes: 'Nuages' et 'Fêtes'.

'Le Martyre de saint Sébastien' sera interprété par Claire Grenon-Masella et Renée Maheux, sopranos; Fernande Chiocchio et Marcelle Monet-Dumontet contraltos; les choeurs, dirigés par Raymond Daveluy, et l'orchestre de Radio-Canada, dirigé par Jean-Marie Beaudet. Le narrateur sera Jean - Louis Roux. Jacques Bertrand réalisera cette émission.

C'est pour l'oeuvre de Gabrielle d'Annunzio que Debussy a écrit 'le Martyre de saint Sébastien', qui est une sorte de poème symphonique destiné à illustrer les moments les plus dramatiques de l'action. Le "Mystère en cinq mansions composé en rythme français" fut inspiré au poète italien par Ida Rubinstein. Frappé par sa beauté immatérielle, d'Annunzio tombe aux genoux de la grande danseuse, baise avec ferveur les pieds magnifiques, se relève ébloui et murmure: "Saint Sébastien." Elle est à ses yeux ce saint qu'il rêve de célébrer depuis longtemps.

L'ouvrage achevé, Debussy en écrit la musique. Le 22 mai 1911, c'est la première, à Paris, du "Martyre de saint Sébastien".

AU ROYAUME de la femme

Le danger chez soi

Périodiquement, on devrait faire une tournée d'inspection de la maison, du jardin, de la cour, de la véranda. Ce "chez-nous" qu'on connaît comme sa poche, on finit par ne plus le voir et on ne se doute pas qu'il recèle des dangers, à l'égard des adultes, bien sûr, mais surtout à l'égard des enfants; particulièrement à l'égard des tout-petits qui semblent avoir le génie de se fourrer dans le pétrin.

Commençons par la cuisine. Elle est pleine de menaces, car elle contient une foule de substances que les petits enfants ne demandent qu'à avaler: des désinfectants; produits nettoyants et tous ces produits chimiques indispensables à la maison moderne, mais qui sont des poisons. Il y a aussi les couteaux coupants, les allumettes, les appareils électriques qu'un tout petit peut brancher; tout cela est dangereux si les petites mains fouilleuses peuvent l'atteindre. Si le cuisinière est à gaz, le petit ne doit pas pouvoir en atteindre les clefs, mais qu'elle soit à gaz, électrique ou à bois, les manches des casseroles qui y chauffent doivent toujours être tournés vers le mur, afin qu'aucun petit grimpeur ne puisse les saisir.

La salle de bain est aussi remplie de dangersr. Elle contient d'habitude un petit placard où son rangés les médicaments. Le petit enfant peut y grimper très facilement et ingurgiter en moins de temps qu'il ne faut pour le dire un remède qui peut lui être fatal. Autre point, le bébé est devenu trop grand pour sa petite baignoire et maman se sert maintenant pour lui de la baignoire familiale. Ne le laissez jamais seul dans cette baignoire, ne fut-ce que pour une minute. Il peut glisser et se noyer dans quelques pouces d'eau . . . il peut ouvrir le robinet d'eau chaude et s'ébouillanter. Si le téléphone ou la sonnette d'entrée se fait insistante, enveloppez le petit dans une serviette éponge et emportez-le avec vous.

Même la chambre à coucher n'est pas de tout repos . . . le parfum, les lotions pour la chevelure, les liquides servant au manucure, les tablesses et pilules, inoffensives pour les adultes, mais dangereuses pour les petits enfants, attirent tous les explorateurs en herbe. Il y a aussi les fenêtres. Tous les enfants y grimpent et elles ne doivent jamais être ouverts assez larges pour leur permettre de tomber.

Une barrière au haut et au bas des escaliersr protègent l'enfant peu solide sur ses jambes. L'escalier qui conduit au sous-sol devrait être sous clef; d'abord parce qu'une chûte sur le plancher de ciment est toujours dangereuse et ensuite parce que cet escalier donne accès à des poisons comme les insecticides, le pétrole, l'essence, la peinture, la térébenthine, etc. et que des instruments pointus sont souvent rangés dans le sous-sol.

Dans toute la maison les allumettes, les briquets, les prises de courant et les appareils électriques sont aussi des éléments de danger. L'enfant qui se traîne cherche souvent à introduire ses doigts ou une pièce de métal dans les prises de courant à ras du plancher.

Les armes à feux exercent une attraction irrésistible pour les enfants plus vieux. On doit toujours les vérifier de crainte qu'elles ne soient chargées, avant d'entrer à la maison. Les balles, les cartouches et les plombs doivent être sous clef et la clef doit en être inaccessible.

Les grandes personnes raisonnables ne soont pas, non plus, à l'abri des accidents. Les médicaments dangereux doivent être clairement libellés comme tels et les bouteilles contenant du poison devraient être entourées d'une bande diachylon, afin qu'au toucher seulement, on sache ce qu'elles contiennent.

On ne devrait pas utiliser un appareil électrique dont le fil est usé ou qui surcharge les circuits électriques . . . les cordons électriques de chaque appareil doivent toujours être en bon état.

La tournée d'inspection du foyer devrait comprendre l'examen des rampes et des balustrades. Des ballustrades pourries cnt été la cause d'accidents très graves. Les marches d'escaliersr pourries peuvent aussi occasionner des chûtes douloureuses.

Très souvent, une petite réparation faite à temps épargne l'argent d'une réfection complète plus tard et donne à la maison cet élément de sécurité qui en font un vrai foyer.

C'est avec un certain émoi que la princesse Margaret et son mari, Lord Snowden regardent descendre l'Union Jack qui sera remplacé par le drapeau national de la Jamaïque. Le drapeau anglais flotta sur l'île pour plus de trois siècles.

Les perruques sont à la mode . . . surtout chez les femmes! Il paraît que c'est "l'affaire" quand on va à la plage, d'abord pour empêcher le soleil de les blanchir et surtout le vent de les "déranger!".

Les PRODUITS LAITIERS

LE BEURRE

La crème d'environ 10 pintes de lait est nécessairement à la fabrication d'une livre de beurre.

D'après la loi, le beurre doit contenir au moins 80 p. 100 de gras de lait et au plus 16 p. 100 d'eau.

Tout le beurre de fabrique vendu au Canada est classé.

La marque de la catégorie doit être indiquée sur le panneau principal de l'emballage dans lequel le beurre est vendu. Et le marché offre du beurre: Canada Première Catégorie; Canada Deuxième Catégorie; Canada Troisième Catégorie et Canada Inférieur à la Canada Troisième Catégorie.

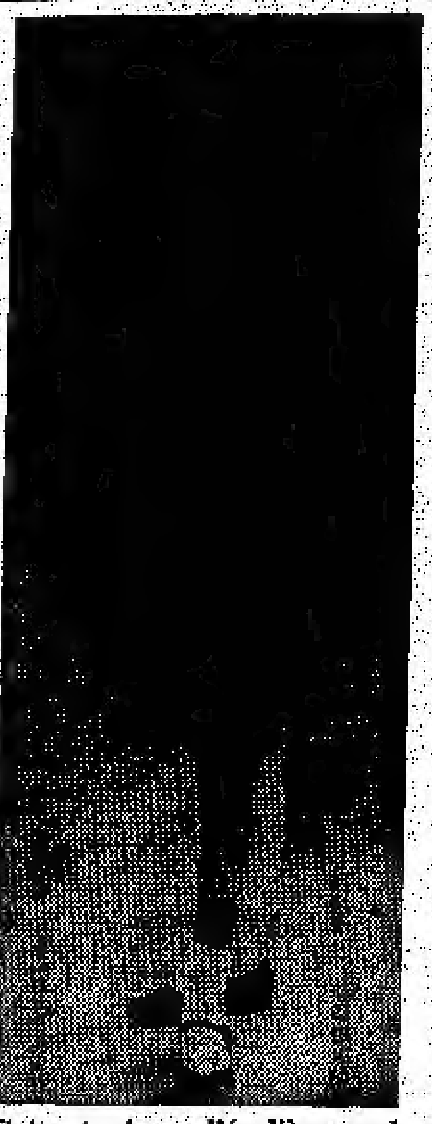
La Santé au Canada

PREMIERE VISITE

Vers l'âge de trois ans, l'enfant doit faire sa première visite chez le dentiste. A cet âge beaucoup de petits enfants ont déjà des cavités qu'il faut faire réparer pour empêcher la perte de la dent. Bien que les premières dents soient temporaires, leur santé influence la dentition permanente; la perte prématurée d'une dent de lait peut causer l'irrégularité des dents permanentes. Les adultes ne devraient pas discuter les détails de leur souffrance chez le dentiste en présence d'un tout petit qui doit bientôt voir le dentiste pour la première fois. Cela ne peut que lui inculquer la peur des soins dentaires.

SENSIBLE A QUOI?

Les allergies causent de véritables malaises, tels que des dérangements d'estomac, des troubles respiratoires ou une éruption cutanée. Dès que le malade se rend compte qu'il réagit mal à une substance respirée, consommée ou touchée, il doit consulter le médecin qui peut lui faire subir les tests pour déterminer la substance nuisible. Le médecin peut d'habitude maîtriser l'allergie.



Cette tunique d'écolière multiplie les vertus pratiques. Grâce à son dessin ingénieux, elle s'allonge et s'élargit tout comme la petite fille qui la porte . . . Quant au tissu, un mélange 'Terylene' et viscose, il se lave en un tourne-main et dispense du repassage, même pour les plis. Une création Edith Werner, qui porte la marque distinctive de 'Eevee'.

AU SERVICE DE VOTRE BONHEUR

Par le Dr Adrien Plouffe

ENFANT QUI JEUNE LE MATIN PAS DE BONNE SANTE DEMAIN

Pendant les vacances, tout comme au temps des classes, il importe impérieusement que les enfants ne quittent pas la maison, le matin, sans avoir pris un petit déjeuner substantiel. Il faut absolument que les parents surveillent directement ou indirectement le premier repas de leurs petits garçons et de leurs petites filles. Qu'ils aillent en classe ou au terrain de jeux, ces jeunes organismes ont besoin de manger comme il faut au petit déjeuner que des spécialistes considèrent comme le principal repas de la journée.

Les éducateurs savent qu'un grand nombre d'enfants partent pour l'école sans manger, sans même prendre un verre de lait. Cette mauvaise habitude continue durant les vacances, ce qui n'est guère de nature à favoriser leur bonne santé.

Comment peut-on penser que des êtres en voie de formation puissent profiter de leurs études ou de leurs jeux sans se fatiguer, s'ils ont l'estomac vide depuis une quinzaine d'heures??? C'est un non-sens!

Que de fois, au cours de ma longue carrière de médecin inspecteur des écoles, des instituteurs ou des institutrices m'ont signalé des enfants malingres qui avaient fort mauvaise mine. Un court interrogatoire m'apprenait que ces élèves n'avaient pas déjeuné. Ils n'avaient rien mangé depuis la veille. Peut-on espérer que ces écoliers vont profiter de leurs études, quand ils ont l'estomac vide?

Cette minable farce de l'absence du petit déjeuner se prolonge pendant les vacances quand on part pour le terrain de jeux, pour le plus grand malheur des garçonnets et des fillettes qui ne prennent pas une bouchée avant de partir! Ils sont tellement pressés qu'ils ne trouvent pas le temps de boire un verre de lait! C'est incroyable, mais cela est si fréquent que les parents doivent se gendarmer contre cette habitude qui n'est guère de nature à servir la santé de l'enfant.

Aucune maman ne doit oublier qu'elle est la gardienne attitrée du bien-être physique de son enfant. Il faut absolument qu'elle surveille le petit déjeuner des êtres auxquels elle a donné la vie. Ou bien qu'elle confie cette tâche à sa grande fille ou à une parente. Tous ces petits bonhommes et ces petites bonnes femmes ont absolument besoin de ce petit déjeuner substantiel pour grandir et grossir normalement.

Quant au menu il varie suivant l'âge, mais il doit contenir du pain, du beurre, du lait, des céréales cuites de préférence, un oeuf ou du jambon ou du bacon, une pomme ou un autre fruit frais.

Que les mamans utilisent leur gros bon sens pour imposer un menu plus que suffisant à cette gent enfantine qui doit être solide et forte pour bâtir la génération dynamique de demain.

Un petit déjeuner substantiel commence bien la journée et votre chroniqueur serait très heureux si M. et Mme Toutmonde comprenaient enfin qu'il a raison, formidablement raison. Que tous les parents se rendent compte de l'importance capitale de ce premier repas pour les enfants en voie de croissance.

Pas de bonne santé demain pour l'enfin qui jeûne le matin.

Arts Graphiques Ltée
Imprimerie et bosselage
122 Elm e. Sudbury OS. 3-0700

Librairie Loisirs
Fournitures et livres de classe
122 Elm e. Sudbury OS. 3-0700

LA RUBRIQUE INTERNATIONALE

CONFUSION A MOSCOU

Le Congrès du désarmement des communistes

— PAR ELISABETH BARKER —

Le gouvernement soviétique, par l'entremise du Conseil mondial de la Paix organisé par les communistes, inaugurait récemment à Moscou un grand congrès international, intitulé officiellement Congrès mondial pour le désarmement général et la paix. Il serait intéressant de savoir si Moscou en trouve le résultat satisfaisant.

Le but des organisateurs communistes devenait vite évident au début du congrès. Comme il était assez naturel, ce but ne pouvait être simplement d'influencer l'opinion mondiale en faveur du désarmement. On ne discute que des moyens d'y parvenir. Il s'agit d'un problème extrêmement complexe et difficile que seuls peuvent élucider les gouvernements et les spécialistes, ce que fait actuellement la conférence des Dix-sept à Genève. Ce n'est pas là une question que les particuliers peuvent résoudre, de sorte que le Congrès de Moscou ne pouvait s'y attaquer, quelle qu'ait été la bonne volonté des délégués.

Les organisateurs se proposaient autre chose, c'est-à-dire atteindre les peuples par-delà les gouvernements, pour leur demander leur appui sans réserve à l'égard du programme politique des Soviets. Ils voulaient les persuader que ce programme est entièrement digne d'éloges et à l'abri de tout reproche, et aussi canaliser toutes leurs aspirations de paix et leurs craintes de la guerre dans une indignation morale contre l'Occident. A cette fin, ils avaient entrepris de confondre les questions du désarmement et du colonialisme, afin de transformer le congrès en une attaque générale contre les "fauteurs de guerre" et "impérialistes" occidentaux. Ils avaient évidemment en particulier pour but d'attirer vers eux l'opinion neutraliste ou non engagée, d'Asie, d'Afrique ou de l'Ouest même, vers l'acceptation aveugle du programme soviétique.

Toutefois, les organisateurs communistes ont commis une grave erreur. Ils ont rendu leurs buts trop évidents, au point de soulever la colère ou de détruire les illusions des neutralistes, et de tous ceux qui pensent au moins qu'il doit se présenter des fautes des deux côtés. L'un après l'autre, les orateurs soviétiques ont fait servir le congrès à des attaques contre l'Occident. Le premier astronaute soviétique, Yuri Gagarin, a été appelé à la rescousse pour dénoncer "certains politiciens et généraux d'outre-océan" qui rendent les vols sidéraux plus difficiles par suite d'essais dans l'atmosphère supérieure et qui "négligent de suivre l'exemple des Soviets qui ont mis fin aux essais". (Cette second accusation était d'autant plus étonnante que c'est l'Union soviétique qui, en reprenant les essais en septembre 1961, a violé l'interdiction volontaire des essais que les trois puissances nucléaires observaient depuis trois ans.) Un académicien soviétique, Fyodorov, a aussi prétendu que le principal obstacle à l'accord sur l'interdiction des essais tient au refus de l'Occident de mettre fin aux essais. Un professeur soviétique, N. A. Talensky, a critiqué l'Occident de créer de l'obstruction à la conférence de Genève "parce que ces gens refusent d'accepter le projet soviétique de traité en qualité de fondement des discussions" et soumettre leur propre plan. (En réalité, l'Occident désire vivement aller de l'avant quant à l'examen circonstancié des plans bien soviétique qu'occidental, afin de trouver un terrain d'entente.)

Mais, par-dessus tout, M. Khrushchev lui-même a pris la parole pour attaquer avec énergie les Etats-Unis, l'Otan et M. Adenauer ("les marchands de mort, les militaristes invétérés, les revanchards de l'Allemagne occidentale") non seulement au sujet du désarmement mais aussi au sujet de Berlin. Il semblait tenir la conférence de Genève pour une perte de temps. "Les puissances occidentales, a-t-il prétendu, ne veulent d'aucun accord au sujet des questions de désarmement".

Le but assigné au congrès par les hôtes soviétiques apparaissait donc avec une évidence pénible aux yeux des délégués de 118 pays et de tous les continents, qui, d'après le journal soviétique **Pravda**, comprenaient des lords et des dockers, des artistes et des ministres du culte, des ménagères et des hommes de science; des gens de diverses idéologies, croyances et couleurs. Nombre d'entre eux allaient à Moscou à une fin bien différente, c'est-à-dire créer une véritable atmosphère de bonne entente dans laquelle les gouvernements pourraient plus aisément chercher à s'entendre à Genève. Certains (par exemple, les champions du désarmement unilatéral d'Angletere, des Etats-Unis et d'autres pays occidentaux) voulaient dénoncer les deux parties également à cause de leurs essais nucléaires.

Ils s'aperçurent bientôt que leurs hôtes soviétiques ne l'entendaient pas ainsi. La presse de Moscou a en somme supprimé tout compte rendu des paroles prononcées contre les essais soviétiques. Un petit groupe anglais, qui voulait monter une manifestation contre tout essai, découvrit que, si les autorités soviétiques n'avaient que louanges pour les gestes de cette sorte se produisant à Londres, ne les toléraient pas à Moscou. Des fidèles de diverses croyances religieuses, tels que les chrétiens "hanaïens" et les moines boudhistes, se virent pressés par leurs hôtes de signer une déclaration préparée d'avance par les communistes: plusieurs ont refusé.

Le congrès pourrait donc avoir eu pour résultat que l'esprit confus et la maladresse soviétiques, le manque de compréhension ou de respect des Soviets à l'égard de l'opinion non ralliée, aient produit l'effet opposé à celui qu'on désirait, c'est-à-dire l'affaiblissement plutôt que le raffermissement de l'autorité et de l'influence soviétiques dans le monde.

LES INTERETS DUCHARME DANS LA SAUVEGARDE SONT CEDES AU MOUVEMENT DESJARDINS

Le président de La Sauvegarde, monsieur Narcisse Ducharme, vient d'annoncer que les intérêts Ducharme détenus dans cette compagnie d'assurance sur la vie viennent d'être cédés à la Société de Gestion d'Aubigny, agissant au nom du Mouvement Desjardins. Le président de la Société de Gestion, l'Honorable Cyrille Vaillancourt, a rendu hommage aux membres des familles Ducharme, aux administrateurs et aux actionnaires de La Sauvegarde qui ont choisi de céder leur entreprise au Mouvement Coopératif Desjardins, afin de permettre à la collectivité canadienne - française de garder en permanence une institution qu'elle a contribué à bâtir à même ses économies, depuis 60 ans. Voilà un bel exemple de patriotisme agissant qui est tout à l'honneur des familles Ducharme.

Le président de La Sauvegarde, monsieur Narcisse Ducharme, a précisé que les principes et l'idéal social et patriotique qui animent les administrateurs et les employés de La Sauvegarde rejoignent ceux du Mouvement Desjardins et pourront s'épanouir encore davantage au sein du mouvement coopératif, dans l'intérêt de ses assurés et de la collectivité canadienne-française.

La Sauvegarde a été la première compagnie d'assurance fondée par les Canadiens français. Incorporée en 1903 à la législature de Québec, elle s'est munie d'une charte fédérale en 1911. Elle compte quinze succursales dans le Québec, l'Ontario et la Saskatchewan et opère aussi dans le Nouveau-Brunswick et le Manitoba. Elle met au service du public une équipe de près de 200 représentants. A la fin de 1961, son actif était de $52,618,150 et son assurance en vigueur de $261,900,000. Ses revenus en 1961 ont dépassé les $8,500,000.

Instituée dans le but de favoriser la sécurité et le progrès économique et culturel des Canadiens français, La Sauvegarde, dont le premier secrétaire fut Henri Bourassa, a constitué un important réservoir de capitaux dont ont bénéficié divers secteurs des activités sociales et économiques au Canada français.

Elle a été une des premières entreprises financières à s'intéresser aux groupes français à l'extérieur du Québec. Les oeuvres et initiatives qu'elle a appuyées au cours de ces 60 dernières années sont innombrables.

"Il est révélateur et même symbolique, a déclaré le sénateur Vaillancourt, que notre restauration économique, qui a commencé au début du siècle avec la première Caisse populaire d'Alphonse Desjardins et la fondation de La Sauvegarde de Guillaume-Narcisse Ducharme, deux hommes de grandes visions, permette aujourd'hui une telle association sous la bannière coopérative. L'entrée de cette puissante institution financière dans le Mouvement Desjardins permet à des centaines de milliers de coopérateurs d'accéder à la propriété et à la direction d'une autre grande entreprise capable de lui fournir des services essentiels et vient renforcir toute l'économie coopérative dont les réalisations sont déjà si nombreuses chez nous."

Monsieur Vaillancourt ajouta, en terminant, "qu'il n'est pas question que La Sauvegarde soit fusionnée avec une autre entreprise. Elle gardera son identité propre."

ILS UTILISENT LE SANG DES VIVANTS

CALGARY — **Le Dr George W. Miller, directeur général du service de transfusion de sang de la Croix-Rouge canadienne, a déclaré, en fin de semaine, qu'il n'est pas question au Canada que des Canadiens reçoivent du sang provenant de personnes mortes. Le Dr Miller faisait allusion à une nouvelle provenant de Moscou annonçant que les Russes avaient utilisé trente tonnes de sang de personnes mortes pour les transfusions dans les hôpitaux. Les donneurs de sang vivants fournissent suffisamment de sang au Canada, dit le Dr Miller. On ne songe pas à imiter les Russes.**

Les Can.-français paient deux fois la taxe scolaire en Co.-Britannique

VANCOUVER — Un porte-parole de l'Association des commissaires catholiques de langue française a déclaré que le gouvernement de la Colombie-Britannique oblige les Canadiens français à payer deux fois leurs taxes scolaires.

"Dans toutes les autres provinces, a dit M. Noël Bazinet, secrétaire général de l'Association, le gouvernement entretient les écoles séparées et les écoles publiques. Mais en Colombie - Britannique, il n'accorde ses subsides qu'aux écoles publiques".

M. Bazinet a précisé qu'en Colombie - Britannique, les Canadiens français doivent payer des taxes afin d'entretenir les écoles publiques et les écoles françaises que fréquentent leurs enfants.

"C'est une injustice, a dit de son côté M. Léopold Allard, secrétaire de l'Association culturelle canadienne-française. C'est particulièrement triste comparativement au traitement dont jouissent les minorités au Québec".

Il y a 42,000 Canadiens français en Colombie - Britannique, dont 19,000 parlent et écrivent leur langue maternelle.

Déficit record au pays

OTTAWA — Le ministre des finances, M. Nowlan, a annoncé vendredi dernier que le déficit budgétaire enregistré par le gouvernement fédéral, à la fin de l'exercice financier se terminant le 31 mars 1962, a été de $791,021,950, ainsi que l'avait prévu son prédécesseur, M. Donald Fleming.

Ce déficit se compare défavorablement à celui de $340,421,092 enrégistré au cours de l'année financière 1960-61 et à un déficit prévu de $745,000,000 pour l'année financière 1962-63.

Le déficit le plus élevé du gouvernement avait été atteint en 1958-59 alors qu'il s'était élevé à $609,316,844.

Au cours du dernier exercice financier, les revenus se sont élevés à $5,729,623,724, soit $42 millions de moins que les prévisions budgétaires et les dépenses ont été de $6,520,645,674, soit environ $42 millions de moins que les dépenses prévues.

"Les obligations du gouvernement s'élèvent à $22,908,000,000 qui consistent en obligations non encore à maturité et en bons du trésor.

Si l'on soustrait un actif et des disponibilités de $9,680,000,000, la dette nette du Canada se chiffre par $13,228,000,000 à comparer à une dette nette de $12,437,000,000 l'année précédente.

On croit cependant que le déficit prévu de $745,000,000 pour l'année 1962-63 sera réduit par suite du programme d'austérité du gouvernement qui entend diminuer ses dépenses de $250 millions.

Lors d'une récente rencontre des principaux directeurs de l'Organisation mondiale de la santé, tenue à Genève, trois d'entre eux se sont laissé photographier devant l'emblème de l'organisme international, qui est un service de l'ONU. Il s'agit, dans l'ordre, du Dr Basil D. B. Layton, du ministère fédéral de la santé et du bien-être, au Canada; du Dr Sergei V. Kurashov, ministre de la santé en URSS et président de la 15e assemblée annuelle sur la santé; et du Dr Luther L. Terry, qui détient le poste de chirurgien général, aux Etats-Unis.

LE COURRIER DOMINICAL

Le Comité des Fondateurs de l'Eglise Canadienne

S. Exc. Mgr Percival Caza est intimement lié au Comité en sa qualité de membre de l'Assemblée épiscopale spécialement chargé des affaires des Fondateurs. Le Comité compte 17 membres: M. le chanoine Lionel Groulx, Mgr Georges-Edouard Demers, MM. les chanoines J.-L. Beaumier et Raoul Drouin, MM. les abbés Hermas Glaude, Jean Mercier, Pierre Bélanger, Yvon Barrieau, Honorius Provost, MM. Edgar Peltier, P. S. S., et Aurèle Allard P.S.S. RR. PP. Laurent Pellegrino, S.J., Emile Gervais, S.J., Gérard Tremblay, S.J., et Marcel Tremblay, C.J.M. Plus les deux membres résidant à Rome: M. Romuald Bissonnette, P. S. S., et R. P. Conrad Morin, O. F. M.

OU SONT A L'HEURE ACTUELLE LES CAUSES DE NOS FONDATEURS

—La cause de la Bienheureuse Marguerite Bourgeoys a été reprise en vue de la canonisation: deux miracles sont à l'étude.

—Le cause de Mère d'Youville en est encore au stage de la béatification.

—Deux causes ont franchi l'étape de l'héroïcité des vertus: celle de Marie de l'Incarnation (1911), celle de Mgr de Laval (1959).

—La cause de Mère Catherine de Saint-Augustin, introduite devant la Congrégation des Rites, est entre les mains de la Section historique qui en prépare le dossier documentaire.

—La cause de Jeanne Mance, dont le procès diocésain vient de se terminer, attend le décret d'introduction en cour romaine.

DEUX DATES se détachent en rayons de feu

Deux dates se détachent en rayons de feu: 12 novembre 1950, béatification de Mère Bourgeoys; 3 mai 1959, béatification de Mère d'Youville. Le Comité avait bien le droit de se joindre à l'allégresse générale. S'il n'a guère eu l'occasion de travailler à la cause de Mère Bourgeoys, déjà fort avancée en 1942, il a conscience d'avoir fait beaucoup pour promouvoir celle de Mère d'Youville. Il n'a pas ménagé sa contribution aux préparatifs et à la célébration des deux béatifications. Il a fourni une généreuse contribution financière. Il envoya à Rome une importante délégation de ses membres. Il a mis sur pied un pèlerinage nombreux et fervent pour représenter dignement les catholiques du Canada et offrir l'hommage de notre gratitude filiale aux deux augustes pontifes qui nous ont donné nos bienheureuses: les Papes Pie XII et Jean XXIII.

...ça vous regarde

par Henri Béchard, S.J.
vice-postulateur national de la cause de la vénérable
KATERI TEKAKWITHA

Dans le Catalogue des causes de béatification, et de canonisation des bienheureux, que vient de publier la Congrégation des Rites, on trouve un chapitre extrêmement intéressant où il est question des héros de la foi, béatifiés depuis 1588. Ne serait-ce pas dans la prohaine édition de ce catalogue que paraîtra le nom de la "bienheureuse" Kateri Tekakwitha? A tout événement, il y a présentement en cours 115 causes de canonisation de bienheureux, comprenant si j'ai fait bon calcul, 1060 bienheureux. Là-dessus, probablement un peu plus d'un tiers de femmes en autant qu'on puisse le juger par les Acta Apostolicae Sedis, par les Acta Sanctae Sedis antérieurs et par d'autres oeuvres telles que les deux tomes de l'Histoire de la religion chrétienne au Japon (1598-1651) de Léon Pagés et I Beati Martiri Inglesi de Celestino Testatore, S.J.

Dans cette armée glorieuse à laquelle l'Eglise offre un culte limité mais public, notons la bienheureuse Marguerite Bourgeoys, décédée à Montréal en 1700 et béatifiée en 1960; la bienheureuse Marie - Marguerite Dufrost de la Jemmerais, veuve d'Youville de Montréal, morte en 1771 et béatifiée en 1957; et, enfin, avec le bienheureux Jean de Lau et ses cent quatre-vingt-onze martyrs de la Révolution française, béatifiée en 1926, le bienheureux André Grasset, p.s.s., originaire de Montréal.

Le groupe de bienheureux qui m'a le plus impressionné c'est, sans contredit, celui des deux cent cinq martyrs japonais, immolés pour la foi entre 1617 et 1632 et béatifiés en 1867. Hommes, femmes et enfants, jeunes gens et jeunes filles, veufs et veuves, nobles et roturiers, lépreux même. On priait les martyrs japonais du temps de Kateri. Peut-être même en a-t-elle entendu parler.

L'AMI DU PEUPLE

Fondé en 1942

Journal hebdomadaire publié et imprimé par
— Les Arts Graphiques Limitée —
122 rue Elm e. — Sudbury, Ontario

$3.00 par année

- Membre -
Association des Hebdomadaires de Langue Française du Canada - Central
Press Canadian - Canadian Weekly Newspaper Association

Directrice
Mme Yvonne Lemieux

Rédacteur-en-chef
Germain C. Faucon

Le ministère des postes a autorisé l'affranchissement en numéraire et l'envoi comme objet de 2e classe de la présente publication.

LE CONCILE sera un retour aux sources

par ROGER BRIEN
secrétaire perpétuel de l'Académie can.-française

Chacun a voulu imaginer un concile selon ses visions. Comme si les grands événements de l'histoire que sont les Conciles ont pu être manoeuvrés par les hommes. Il est vrai que tous les Pères du Concile sont des hommes, avec chacun son tempérament, ses vues propres, les influences qu'il a subies. Mais ces mêmes hommes, sous le feu de l'Eprit Saint, ont la puissance même de Dieu. Rappelons - nous les Apôtres, avant la Pentecôte. Comme nous tous, ils étaient craintifs, peureux, lâches. Il n'y a pas de déshonneur à être humain, à connaître tous les signes qui nous identifient à notre réalité humaine. La grandeur consiste justement à maîtriser sa vie, sa personnalité, à assurer le plein épanouissement de toutes ses facultés.

Le Concile sera certainement un retour aux sources. L'Eglise a toujours cherché, à travers les fluctuations et les changements nécessités par les avances de l'histoire, à retrouver le vrai visage du Christ, son Fondateur. L'Evangile ne change jamais, si les circonstances de l'histoire se modifient. Le Seigneur a tant insisté sur l'esprit, contre la lettre. La lettre tue, étouffe. L'esprit vivifie.

Les imaginations débridées, maladives, du XXe siècle, veulent se croire tout permis. On a fait sauter la morale, en tant de milieux, comme pour se justifier d'une vie sans morale, abandonnée à tous ses instincts. Le Concile rappellera les exigences du divin maître, qui ne changent jamais. On ne peut modifier LES BEATITUDES. On ne peut rien dans le choix que le Christ impose: "Dieu ou Mammon". "Nul ne peut servir deux Maîtres: Dieu et l'argent". Pourquoi toute cette immense propagande, savamment orchestrée dans une presse mondiale devenue folle à force d'être obsédée par le sexe, et toutes les falsifications de la vraie vie, sinon pour étouffer la vérité. "Qu'est-ce que la vérité?" Comme Pilate, nous sommes si enclins à nous laver les mains. Oui, chacun de nous, sur la tête des autres. Combien je comprends toujours mieux les changements radicaux dans la vie d'un François d'Assise, d'un Ignace de Loyola, quand ils ont vraiment rencontré le Christ. Rencontrer le Christ, c'est immédiatement opérer un choix, un tri. Ce n'est pas une image de papier, c'est L'HOMME, LE SAUVEUR DU MONDE, LE CREATEUR et il exige tout. Avec Lui, qui perd gagne. C'est la joie qui a fait jubiler S. Paul et tous les vrais apôtres: "Je surabonde de joie dans mes tribulations". Les Béatitudes sont vraiment le signe distinctif de l'apôtre. Le Seigneur a prédit les persécutions à ses disciples, et c'est au nom du Seigneur qu'on prétendra persécuter ses serviteurs.

Au-dessus des passions humaines, comme après la tempête dans l'Evangile, il se fera un grand calme. Le Seigneur dort. Mais, la Vierge Marie, Mère de l'Unité chrétienne, réunira tous ses fils. Un coeur de Mère est fait pour l'Unité. Soyons tous apôtres, passionnément apôtres.

BOTTIN PAROISSIAL

PAROISSE DE L'ANNONCIATION
Sudbury, Ontario

Curé: Rév. J. Michaud, 1168 Northway Avenue, Sudbury, Ontario. OS. 3-6612.
Vicaire: Rév. Jules Larose
Heures des messes: Dimanche: 8. 9.30. 11 a.m. et 6.15 p.m. Semaine: 7.30 a.m. Premier vendredi: 7.30 a.m. et 6.30 p.m.
Confessions: Samedi: 7 à 8.30 p.m. Dimanche matin et tous les matins avant la messe.
Baptêmes: Dimanche de 2 à 3.30 p.m.

PAROISSE LA TOUSSAINT
Minnow Lake, Sudbury

Curé: Rév. Gérard Vachon, 1519 ave Bellevue. Sudbury OS. 4-7106.
Heures des messes: Dimanche: Eglise 8. 9.30. 11 a.m. Ecole St-Pierre: 9 et 11 a.m. Fêtes d'obligation: Eglise: 8. 9.30. 11 a.m. - 8.30 p.m. Ecole St-Pierre, 9 et 11 a.m. Sur semaine: 4.30 p.m. Samedi: 9 a.m.
Confessions: Chaque matin aux heures des messes. Le samedi 3.30 à 4.30 p.m et 7.30 à 8.30 p.m.
Baptêmes: 2 hres p.m. Avertir d'avance

PAROISSE NOTRE-DAME DE L'ESPERANCE
Val Caron, Ontario

Curé: Rév. Omer Dubuc, Val Caron. Ont. Tél.: TW. 7-4463.
Heures des Messes: Dimanche: 8 - 9.30 et 11 heures a.m. Sur semaine: 8 hres a.m. Samedi 9 hres a.m.
Confessions: le dimanche matin.
Baptêmes: avertir.

PAROISSE SACRE-COEUR
Sturgeon Falls, Ontario

Curé: T.R.P. Auguste Vaillancourt, V.F 71 rue John, Sturgeon Falls, Tél.: 700.
Vicaires: Rév. J. Marchand, Rév. Léo Legault et Rév. Raymond Gauthier
Heures des Messes: Dimanche: 6.45 8.30 6.45. 8.30, 9.45. 11.00 a.m., 5.30 et 9 pm. Sur semaine: 7 et 7.30 a.m. 1er Vendredi 7.00, 7.30 a.m. 5.30 et 9.00 p.m.
Confessions: Samedi, veille des Fêtes et du 1er vendredi 3.00 à 5 p.m. et 7.30 à 8.30 p.m
Baptêmes: Dimanche 2.30 à 3.00 p.m.

PAROISSE STE-ANNE
Sudbury

Curé: R. P. Gérald Dallaire, S.J., 40 rue Beech est, Sudbury, OS. 5-6027.
Vicaires: RR.PP. Georges Brodeur, S.J. Paul-Emile Legault, S.J.; Louis Maillhot, S.J., Eugène Mongeau, S.J.; Eugène Proulx, S.J.; Albert Regimbal, S.J.;
Heures des Messes: Dimanche: 6.15 8 - 9 - 10 - 11 - 12 a.m. 5.15 p.m. Semaine: 7 - 7.30 - 8.00 - 8.30 a.m.
Confessions: Matin, avant les Messes. Samedi: 2.30 à 4.30 p.m. 7.30 à 8.30 p.m La veille des Fêtes et le 1er Vendredi 2.30 à 4.30 p.m. 7.30 à 8.15 p.m.
Baptêmes: Dimanche. 2.30 à 4 hres p.m

PAROISSE ST-AUGUSTIN
Garson, Ontario

Curé: Rév. M. J. Boyer, 24 Coniston Rd., Garson, Ontario. OX. 3-2757.
Heures des Messes: Dimanche: 8 et 10 hres a.m. Semaine: 7 hres a.m.
Confessions: Samedi: 9 hres a.m. 7 à 8.30 p.m. Dimanche: avant les messes.
Baptêmes: Dimanche à 2 p.m. Avertir d'avance.

PAROISSE ST-EUGENE
Sudbury, Ontario

Curé: T.R.P. Benoit Fortier, V.F. 40 rue Eyre sud, Sudbury, OS. 3-3961.
Vicaire: Rév. Raymond Prevost.
Heures des Messes: Dimanche: 8 - 9 - 10 11 a.m. Semaine 8 a.m. Samedi 9 a.m.
Confessions: Samedi soir 7 à 8 p.m. Avant et pendant les messes.
Baptêmes: le dimanche 2 p.m. Avertir d'avance.

PAROISSE ST-DOMINIQUE
Sudbury, Ontario

Curé: Rév. Roger Despatie, 1241 Diane, Sudbury. OS. 3-8204.
Heures des Messes: Dimanche: 8h., 9h. 30, 11h. a.m. Semaine: lundi, mercredi, vendredi: 5h. p.m.; mardi et jeudi: à 7h. 30 a.m.; Samedi: 9h. a.m.
Confessions: Avant les messes du dimanche et de la semaine. Tous les samedis soirs de 7 à 8 hres. le Jeudi avant le premier vendredi de 7 à 8 hres p.m.
Baptêmes: le dimanche au presbytere entre 2 et 4 hres p.m.

PAROISSE ST-JACQUES
Hanmer, Ontario

Curé: Rév. L. Daoust, Hanmer, Ontario. Téléphone. WO. 9-2324.
Vicaire: Rév. Laurencelle.
Heures des Messes: Dimanche: 7.45, 9. 10.15, 11.45 a.m. et 8 p.m. Fêtes d'obligation: 8, 9.30 et 11 a.m.; 5 et 8.30 p.m. semaine: 7.15 a.m., Lun., Mer., Ven.: 4.30 p.m.; Mar et Jeu, 8.30 p.m. Samedi 9 a.m. et 8.30 p.m

PAROISSE SAINT-MATHIEU
McFarlane Lake

Curé: Rév. Roland Roy, RR 3. Site 6. Sudbury, Ont. OS. 3-4138.
Heures des messes: dimanche: 9.30 et 5 p.m. Sur semaine 8.00 a.m. Vendredi soir: 8.00 pm. — Rosaire: 11.00 a.m.
Confessions: Samedi à 7.30 p.m.
Baptêmes: dimanche à 3.00 p.m. après Salut du T.S. Sacrement.
Confessions: Tous les jours avant les messes. Samedi: 3.30 à 4.30 p.m. et 7 à 8.30 p.m.
Baptêmes: Prière de faire un rendez-vous.

PAROISSE ST-JEAN-DE-BREBEUF
Sudbury, Ontario

Curé: Mgr L. J. Côté, P.D., V.G., 272 Kathleen est, Sudbury. OS. 5-8739.
Vicaires: Rév. Laurier Rondeau et Rév. René Hébert.
Heures des Messes: 7 - 8 - 9 - 10 - 10.55 midi - 5.15 p.m. Semaine: 7.30 et 9 a.m.
Confessions: Samedi soir. 7 à 8.30 p.m. et à toutes les messes.
Baptêmes: sur rendez-vous.

PAROISSE ST-JOSEPH
Chelmsford, Ontario

Curé: Rév. Lucien Cholette, 5 rue Errington. Tél.: UL. 5-2123.
Vicaires: Rév. Raymond Tremblay.
Heures des messes: Dimanche: 7.30, 9.15, 11.00 a.m. et 5.15 p.m. Semaine: 7.30 et 8.00 a.m. Samedi: 7.30, 8.00 et 9.00
Confessions: Avant les messes, Samedi à 4.15 et 7.15 p.m.
Baptêmes: 3 p.m. dimanche.

5 5 0

RECRE-O-RAMA

Radio... Télévision... Cinéma... Comiques

VOL. II — No. 30 — Germain C. Faucon, éditeur — Sudbury, Ontario — le 16 août, 1962.

CFBR - SUDBURY

AOUT

DIMANCHE

9.00 Ouverture
8.02 Nouvelles et Sports
8.10 Variétés dominicales
9.00 Radio Journal
9.05 Variétés dominicales
10.00 Nouvelles
10.05 Variétés dominicales
11.00 Nouvelles
11.02 Les disques les plus récents
12.00 Résumé de nouvelles
12.10 Musique en dinant
12.30 L'heure de St-François
12.45 Intermède
1.00 Palmarès Canadien
1.30 Palmarès Français
2.00 Sur quatre roues
5.00 Nouvelles
5.02 Fin de semaine en musique
6.00 Radio Journal
6.10 Nouvelles sportives
6.15 Musique légère
6.30 Rythmes sud-américains
7.00 Nouvelles
7.02 Musique légère
8.00 Nouvelles
8.02 Musique légère
8.30 Fermeture

LUNDI AU VENDREDI

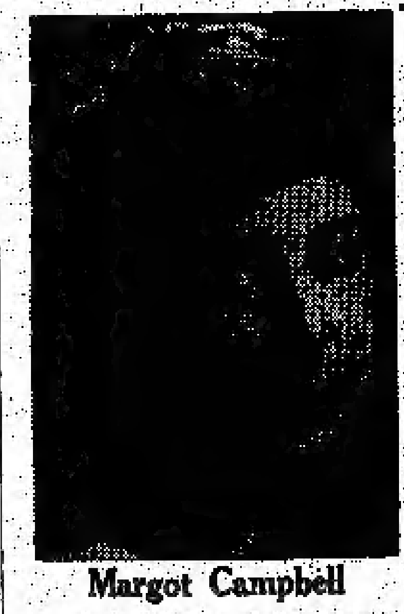
6.16 Ouverture
6.17 Cavalcade matinale
6.30 Nouvelles
6.35 Cavalcade matinale
7.00 Sport en bref
7.05 Cavalcade matinale
7.30 Nouvelles
7.35 Cavalcade matinale
7.55 Nouvelles
8.00 Sport matin
8.05 Cavalcade matinale
8.55 Nouvelles locales
9.00 Intermède
9.05 L'album des six
9.10 Matinée cocktail
9.30 Partage du matin
10.00 Nouvelles
10.05 Qui suis-je.
10.10 Vos problèmes, vos solutions
11.00 Nouvelles
11.05 Quiz IGA
11.10 Intermède
11.16 Vies de femmes
11.30 Les naissances
11.35 Matinée cocktail
11.45 A qui la chance
11.50 Matinée cocktail
12.00 Nouvelles
12.10 Concours Crise
12.10 Matinée Cocktail
12.15 Matinée Cocktail
12.30 Résumé des nouvelles
12.40 Matinée Cocktail
12.55 Sport Midi
1.00 Radio Journal
1.10 Détente
1.30 Chevalier de la table ronde
2.00 Nouvelles
2.02 Jeunesse dorée
2.15 Les visages de l'amour
2.30 L'heure du goûter
3.00 Nouvelles
3.02 L'heure du goûter
3.30 Sous le ciel de Paris
4.00 Nouvelles
4.02 Sous le ciel de Paris
4.15 Radio Sacré-Coeur
4.30 Petit Concert
5.00 Nouvelles
5.05 Succès et Nouveautés
5.30 Nouvelles et Sports
5.35 Succès et Nouveautés
6.00 Demi-heure d'information
6.30 Le Chapelet en famille
6.45 Musique légère
7.00 Nouvelles
7.02 Musique légère
7.30 Rythmes sud-américains
8.00 Nouvelles
8.02 Musique légère
8.30 Fermeture

SAMEDI

6.15 Ouverture
6.17 Cavalcade matinale
6.30 Nouvelles
6.35 Cavalcade matinale
7.00 Sport en bref
7.05 Cavalcade matinale
7.30 Nouvelles
7.35 Cavalcade matinale
8.00 Résumé de nouvelles
8.10 Intermède
7.15 Sport Matin
8.20 Cavalcade matinale
8.55 Actualités locales
9.00 Pot Pourri du Samedi
10.00 Nouvelles
10.02 Chansonnettes
10.30 Pot Pourri du Samedi
11.00 Nouvelles
11.02 Succès français à l'orchestre
11.30 Pot pourri du samedi
12.00 Nouvelles
12.02 Musique dinant
12.02 Musique en dinant
12.15 Résumé de nouvelles
12.25 Intermède
12.30 Fête au Village
1.00 Radio Journal
1.10 Intermède
1.15 Vers Demain
1.30 Fin de semaine en musique
2.00 Le comptoir du disque
2.30 Fin de semaine en musique
3.00 Nouvelles
3.05 Fin de semaine en musique
4.00 Nouvelles
4.05 Trois orchestres
4.15 Radio Sacré-Coeur
4.30 Petit Concert
5.00 Nouvelles
5.05 Fin de semaine en musique
6.00 Radio Journal
6.15 Musique en dinant
6.30 Le Chapelet en famille
6.45 Musique Légère
7.00 Nouvelles
7.02 Musique légère
8.00 Nouvelles
8.02 Musique légère
8.30 Fermeture

Encouragez Nos Annonceurs

LA VEDETTE DE LA SEMAINE



Margot Campbell

Sans vouloir éventer la mèche du premier téléroman de Jean-Robert Rémillard, **Absolvo te** (4 juillet à 10h.30 du soir), il est toutefois permis de se poser une question. Est-ce que Gaby Phaneuf (Margot Campbell) est coupable, et, si oui, l'abbé Gravel (Claude Léveillée) lui donnera-t-il l'absolution? Margot Campbell, que l'interviewe pour vous cette semaine, ne le sait pas elle-même, puisqu'elle n'a parcouru que les deux ou trois premiers textes de l'auteur. Mais du personnage de Gaby Phaneuf elle a déjà une bonne idée "Se sentant coupable Gaby Phaneuf passe par une affreuse crise de conscience. D'après l'idée que je me fais de ce personnage que j'aurai à interpréter, sous des apparences extrêmement naïves, Gaby Phaneuf est capable de grandes passions; elle devient même la cause d'un drame passionnel."

Née à St-Jean, Québec, la jeune comédienne étudie d'abord au pensionnat des Soeurs de la Congrégation, à Iberville, puis elle manifeste déjà de l'intérêt pour le théâtre en participant à des récitals, des séances et des saynettes.

A compter de 1953, Margot Campbell fait partie pendant cinq ans, du Théâtre des deux rives qui vient de se fonder à Saint-Jean. On y joue des pièces de théâtre amateur telles que **Ces dames aux chapeaux verts** de Germaine Acrement, **Notre petite ville**, de Thornton Wilder et **la Bergère au pays des loups** de Ghéon.

Boursière, en 1954, du concours des Amis de l'Art, Margot Campbell consacre sa bourse à se perfectionner sous la tutelle de Jan Doat, Jean Gascon et Georges Groulx.

C'est à Henri Parizeau que Margot Campbell doit ses débuts à la télévision. Il lui confie son premier rôle, celui d'un petit garçon, dans la série estivale **Dans ma cour** de Lise Lavallée. A compter de ce moment, elle ne chôme pas au petit écran, comme vous l'allez constater: c'est d'abord **Boutique fantasque** qui l'attire dans son antre; c'est ensuite les **Quat'fers en l'air**, dans le rôle d'Alice, avec Gratien Gélinas; **les Plouffe**, dans le rôle de Martine Plouffe, fille du Père Gédéon **le Survenant** (dernière année), dans le rôle de Desneiges, nièce d'Odilon Provençal; **Jeunes Visages**, d'Alec Pelletier, dans le rôle de Mireille Spénard; le **Théâtre du dimanche** (la Grand-Gigue de Jean-Paul Filion); **la Boite à Surprise; Shoestring Theatre** de Montréal et trois théâtres de Toronto: Médée (version anglaise) de Dubé; **Desperate Search** et **The Apprenticeship of Duddy Cravits.**

Margot Campbell, qui n'a pas fait de radio, a connu au théâtre une carrière mouvementée: **Malborough s'en va-t-en guerre** de Marcel Achard, à la Poudrière; **Weekend** de Noel Coward, à la Marjolaine de Eastman; **Chacun sa vérité** de Pirandello au T.N.M.; **le Mouton blanc de la famille** à la Marjolaine; **l'Heure éblouissante** et **Coquelicot** pour les enfants, avec le Théâtre-club; **le Roi cerf** de Gozzi et **le Dépit amoureux** de Molière, au Gesù. En anglais, elle a joué, il y a deux ans, dans **Doctor in the House** au Théâtre-club et elle a tourné pour le compte de l'O.N.F. un film de télévision **les Suspects.**

CBF-ST - TV SUDBURY Sturgeon Falls

SAMEDI

1.00 Musique
2.00 Des pays et des hommes
2.30 Base-ball
4.30 Film
5.00 Caravane
6.00 Champion
6.30 Téléjournal et sports
6.45 Cette semaine
7.00 Shirley Temple
8.00 Caméra '62
8.30 Billet de faveur
10.00 Téléjournal
10.15 Commentaire
10.23 Nouvelles Sportives
10.30 Composez 999
11.00 Cinéma

DIMANCHE

2.00 Musique
2.30 Long métrage
4.00 Sports d'été
5.00 Vacances d'une caméra
5.30 Films
6.00 Les Travaux et les jours
6.30 Dictionnaire-magazine
7.00 L'homme invisible
7.30 Dieppe, 20 ans
8.30 Concert
9.30 Images de Claude Debussy
10.00 Téléjournal
10.15 Documents
11.45 Sport-éclair

LUNDI

12.30 Musique
1.25 Téléjournal
1.30 Long métrage
3.00 Long métrage
5.00 Grangallo et Petitro
5.30 Guillaume Tell
6.00 Edition métropolitaine
6.15 Nouvelles sportives
6.25 Ce soir
6.30 Téléjournal
6.45 A la pointe de l'exploration
7.15 Casse-tête
7.45 Exploits sportifs
8.00 L'Été des Bozos
8.30 La Poule aux oeufs d'or
9.00 La Toile d'araignée
9.30 Rendez-vous avec Michelle
10.00 Téléjournal
10.15 Commentaire
10.23 Nouvelles sportives
10.30 Machins et machines
11.00 Cinéma

MARDI

12.30 Musique
1.25 Téléjournal
1.30 Long métrage
3.00 Long métrage
5.00 Le Moulin aux images
5.30 Sir Lancelot
6.00 Edition métropolitaine
6.15 Nouvelles sportives
6.25 Ce soir
6.30 Téléjournal
6.45 Le trésor des 13 maisons
7.15 Vous êtes reporter
7.30 Carrefour
8.00 Georges Guétary
8.30 Tic-tacquin
9.00 Un, deux, trois, rideau!
9.30 Qu'il fait bon vivre
10.00 Téléjournal
10.15 Commentaire
10.23 Nouvelles sportives
10.30 Conférence de presse
11.00 Cinéma

MERCREDI

12.30 Musique
1.25 Téléjournal
1.30 Long métrage
3.00 Long métrage
5.00 Boquet, belles oreilles
5.30 Défi au danger
6.00 Edition métropolitaine
6.15 Nouvelles sportives
6.25 Ce soir
6.30 Téléjournal
6.45 Entre deux eaux
7.15 Comment dites-vous
7.30 Tête-à-tête
8.00 Long métrage
9.30 Dans les rues de Québec
10.00 Téléjournal
10.15 Commentaire
10.23 Nouvelles sportives
10.30 Absolvo te
11.00 Cinéma
12.00 Echos du cinéma

JEUDI

12.30 Musique
1.25 Téléjournal
1.30 Long métrage
3.00 Long métrage
4.30 Une étoile m'a dit
5.00 Kermesse
5.30 Sang et or
6.00 Edition métropolitaine
6.15 Nouvelles sportives
6.25 Ce soir
6.30 Téléjournal
6.45 Airs de Paris
7.15 Vous êtes reporter
7.30 Carrefour
8.00 Les Grands de la chanson
8.30 Chansons étranges
9.00 Votre courrier
9.30 En scène, les jérolas
10.00 Téléjournal
10.15 Commentaire
10.23 Nouvelles sportives
10.30 Ciné-Club

VENDREDI

12.30 Musique
1.25 Téléjournal
1.30 Long métrage
3.00 Long métrage
5.00 Le Professeur Calculus
5.30 Ivanhoé
6.00 Edition métropolitaine
6.15 Nouvelles sportives
6.25 Ce soir
6.30 Téléjournal
6.45 Au pays de Neufve France
7.15 Promenoir des poètes
7.30 Féminin pluriel
8.00 Dans tous les cantons
8.30 Cinéma international
10.00 Téléjournal
10.15 Commentaire
10.23 Nouvelles sportives
10.30 Sérénade estivale
11.00 Cinéma

A CBF-ST-1 SUDBURY

MARINA GANTÈS et CLAUDE LÉVEILLÉE, l'abbé Gravel du téléroman de Jean-Robert Rémillard. *Absolvo te* est télévisé chaque mercredi à 10 h. 30 du soir, au réseau français de Radio-Canada. Dans *Absolvo te*, le prêtre se fait détective et recherche un criminel pour des motifs purement spirituels.

Radio-Canada — Dix ans de télévision

CKSO - TV 5 Sudbury 3 Elliot Lake

DIMANCHE

1.00 Test Pattern
1.30 Christian Drama Series
2.00 World of Sport
3.00 Sports—SOCCER Brazil vs England
4.00 Country Calendar
4.30 20-20
4.57 News
5.00 American Musical Theatre
5.30 Route 66
6.30 Week in Review
6.40 Sports
6.50 World TV News
7.00 News Magazine
7.30 Hazel
7.30 Parade
8.00 Ed. Sullivan
9.00 Bonanza
10.00 The Titans — Part 2
11.00 CBC-TV News
11.15 Weather, News, Sports
11.30 Road to Morocco - Bob Hope, Bing Crosby, Dorothy Lamour
1.00 Shiftworkers' News

LUNDI

2.30 Test Pattern
2.58 Thought for the Day
3.00 3 to 4
4.00 Live and Learn
4.30 Vacation Time
5.30 Sea Hunt
6.00 Sportsclub
6.10 Talk of the Town
6.30 Weather
6.35 Sports
6.50 World TV News
7.00 A communiquer
7.30 A Case for the Courts
8.00 Yes, Yes Nanette
8.30 Singalong Jubilee
9.00 Room for One More
9.30 Making Ends Meet
10.00 Concert
11.00 CBC TV News
11.15 Weather, News, Night Sports
11.35 Parl sExpress, Claude Rains, Marta Torens, Marius Goring
1.00 Shiftworkers News

MARDI

2.30 Test-Pattern
2.58 Thought for the Day
3.00 From 3 to 4
4.00 Swing Along
4.30 Vacation Time
5.30 Dick Tracy
6.00 Occupations Please
6.30 Weather
6.35 Sports
6.50 World TV News
7.00 Seven-O-One
7.30 Bachelor Father
8.00 Celebrity Talent Scouts
9.00 Comedy Spot
9.30 Playdate
10.30 The Detectives
11.00 CBC News
11.15 Weather, News, Sports
11.35 'We Were Strangers', Jennifer Jones, John Garfield
1.00 Shiftworkers' News

MERCREDI

2.00 Test Pattern
2.28 Thought for the Day
2.30 Living Word
2.45 News from London
3.00 From 3 to 4
4.00 Playground
4.30 Vacation Time
5.30 Robin Hood
6.00 Little Leaguers
6.10 Talent Showcase
6.30 Weather
6.35 Sports
6.50 World TV News
7.00 Checkmate
8.00 Dennis the Menace
8.30 Parade
9.00 Kraft Mystery Theatre
10.00 Sightline
11.00 CBC-TV News
11.15 Weather
11.16 News
11.25 Night Sports
11.35 'Top of the Form', Ronald Shiner, Alfie Bass, M. Jerrold
1.00 Shiftworkers' News

JEUDI

2.30 Test Pattern
2.58 Thought for the Day
3.00 From 3 to 4
4.00 Tea Zone
4.30 Vacation Time
5.30 Yogi Bear
6.00 Sportsclub
6.10 All Outdoors
6.30 Weather
6.35 Sports
6.50 World TV News
7.00 A communiquer
7.30 The Tom Ewell Show
8.00 The Best of Tommy Ambrose
8.30 My Three Sons
9.00 Ghost Squad
10.00 Peter Gunn
10.30 Tightrope
11.00 CBC News
11.15 Weather, News, Sports
11.35 'Rebel in Town', John Payne, Ruth Roman, J. Carrol Nash
1.00 Shiftworkers' News

VENDREDI

2.30 Test Pattern
2.58 Thought for the Day
3.00 From 3 to 4
4.00 Tea Zone
4.30 Caravan
5.30 Huckleberry Hound
6.00 Profile
6.30 Weather
6.35 Sports
6.50 World TV News
7.00 Father Knows Best
7.30 Real McCoys
8.00 Red River Jamboree
8.30 Burns & Allen
9.00 A Summer Night
9.30 Perry Mason
10.30 M-Squad
11.00 CBC News
11.15 Weather, News, Sports
11.35 'Last Hurrah', Spencer Tracy, Jeffrey Hunter, Diane Foster, Pat O'Brien
1.00 Shiftworkers' News

SAMEDI

1.30 Test Pattern
2.00 World of Sports—BASEBALL New York vs Baltimore
4.30 A communiquer
5.00 On Safari
5.30 Bugs Bunny
6.00 Berean Baptist Church
6.15 British Calendar
6.30 Weather
6.35 Sports
6.50 World TV News
7.00 Some of these days
7.30 Zane Grey Theatre
8.00 Naked City
9.00 From Show Centre "Easter Parade" Judy Garland, Fred Astaire, Anne Miller
10.30 Discovery
11.00 CBC News
11.10 Weather
11.11 News
11.20 Sports
11.30 King of Diamonds
12.00 'Tonight's the Night' David Niven, Yvonne de Carlo, Barry Fitzgerald
1.00 Shiftworkers News

RADIO - CKSO 790

DIMANCHE

6.45	Sacred Heart Program
7.00	Music 79
7.25	At Home with Chrissie Nemis
8.25	Ministerial Report
8.30	Hebrew-Christian Hour
8.45	All Nations Church
9.00	Old Fashioned Revival Hour
9.30	Tell Us a Store-United Ch.
9.45	The Gospel Hall
10.00	CK News & Sunday Serenade
10.30	Just Mary & Playroom
11.00	Church of the Epiphany
12.00	Berean Baptist Church
12.30	CK News, weather, sports
12.45	Holiday 79
1.00	CK News
1.05	Holiday 79
1.30	Big Top Ten
2.00	CK News
2.03	Capitol Report
2.30	Holiday 79
3.00	CK News & Holiday 79
4.00	CK News & Holiday 79
4.30	Critically Speaking
5.00	Venture - the Gypsies
6.00	Lutheran Hour
6.30	Italian Music
7.00	St. Andrew's United Church
8.00	Rolling Home Show
9.00	CK Rolling Home Show
9.30	Bill Graham—Hour of Decision
10.10	Weekend Review & Speaker
10.30	The Singing Church
11.00	Graveyard Shift & News & Sports

LUNDI

5.55	Good News
6.00	Hank Secord Show
6.30	CK NEWS—Reg Madison Sho
7.15	CK News
7.25	CK Morning Show
8.00	CK News, weather, sports
8.25	Peanut Theatre
8.30	CK News—Reg Madison Show
9.00	CK News—Reg Madison Show
9.45	Orchid for Gisele
10.00	News & Bob Alexander Show
10.15	Purity Jackpot
10.30	Time to Chat—Hydro
10.35	Bob Alexander Show
11.00	CK News & Bob Alexander
11.15	Austin Willis
11.20	Bob Alexander Show
11.45	Jimmy Rodgers Show
11.50	Bob Alexander Show
12.00	CK News
12.15	Don Messer
12.30	News, weather, sports
12.50	What do you think?
12.55	Box Alexander Show
1.00	News & Northern Weather
1.15	Bobby Hill Show
1.30	Terry, Bill anr Boyce
1.45	Music for Grown Ups
2.00	CK News
2.05	Music for Grown Ups
2.55	CK News
3.00	Music for Grownups
3.30	CK Corral
4.00	CK News
4.05	CK Corral
4.30	CK Soaring 79
5.00	CK News
5.05	Soaring 79
5.30	CK News
5.35	CK Soaring 79
6.00	CK News, sports
6.15	Soaring 79
7.30	Italian Festival
8.30	Music 79
8.45	Prov. Affairs
9.00	CBC Winnipeg Orchestra
10.00	CBC News
10.30	Points East, Points West
11.00	Graveyard Shift, News, Sports Graveyard Shift

MARDI

5.55	Good News
6.00	The Hank Secord Show
6.30	CK Good Morning Show
6.40	CK News and Morning Show
6.58	News Headlines & Good Morning Show
7.15	CK News
7.25	Good Morning Show
7.40	Sports & Morning Show
8.00	News, Weather, Sports
8.25	Peanut Theatre
8.30	News & Morning Show
9.00	CK News—Reg Madison Show
9.20	Reg Madmison Show
10.00	CK News & Bob Alexander
10.15	Purity Jackpot
10.20	The Bob Alexander Show
10.30	Time to Chaat
10.35	Bob Alexander Show
11.00	Women's News
11.05	Bob Alexander Show
11.15	Austin Willis
11.20	Bob Alexander Show
12.00	CK News
12.05	Bob Alexander Show
12.30	News, Weather Sporth
12.50	Weekly Journal
12.55	Bob Alexander Show
1.00	CBC News
1.10	CK Weather
1.15	The Common Touch
1.30	What's New
1.45	CK News for Grown-Ups
2.00	CK News
2.05	Music for Grown Ups
2.55	CK News
3.00	School French
3.30	CK Corral
4.00	CK News
4.03	CK Corral
4.30	Soaring 79
5.00	CK News
5.05	CK Soaring 79
5.30	CK News
5.35	Soaring 79
6.00	CK News
6.05	CK Soaring 79
6.30	News & Soaring 79
7.00	CK News & Soaring 79
7.30	Cue for a Combo
8.00	Italian Music
8.30	Home with Chrissie Nemis
9.30	Business Barometeer
10.00	CBC News Roundup & Talk
10.30	CBC Music Diary
11.00	Graveyard Shift & CK News & Sports

MERCREDI

5.55	Good News
6.00	The Hank Secord Show
6.30	CK Good Morning Show
6.40	CK News and Morning Show
6.58	News Headlines & Good Morning Show
7.15	CK News
7.25	Good Morning Show
7.40	Sports & Morning Show
8.00	News, Weather, Sports
8.25	Peanut Theatre
8.30	News & Morning Show
9.00	CK News—Reg Madison Show
9.45	Orchid from Gisele
9.50	Reg Madison Show
10.00	CK News & Bob Alexander
10.15	Purity Jackpot
10.20	The Bob Alexander Show
10.30	Time to Chaat
10.35	Bob Alexander Show
11.00	Women's News
11.05	Bob Alexander Show
11.15	Austin Willis
11.20	Bob Alexander Show
11.45	Jimmy Rodgers Show
11.50	Bob Alexander Show
12.00	CK News
12.05	Bob Alexander Show
12.15	Don Messer Show
12.30	News, Weather Soorth
12.40	CK Weather Report
12.45	CK Sports & Bob Alexander
12.50	What do you think?
12.55	Bob Alexander Show
1.00	CBC News
1.15	The Bobby Hill Show
1.30	Terry, Bil and Boyce
1.45	CK News for Grown-Ups
2.00	CK News
2.05	Music for Grown Ups
2.55	CK News
3.00	Music for Grown Ups
3.30	CK Corral
4.00	CK News
4.03	CK Corral
4.30	Soaring 79
5.00	CK News
5.05	CK Soaring 79
5.30	CK News
5.35	Soaring 79
6.00	CK News
6.05	CK Soaring 79
6.30	News & Soaring 79
7.00	CK News & Soaring 79
7.15	Janette Mustard Piano Recital
7.30	Intro to Wednesday Night
7.40	W. O. Mitchell Readings
8.00	Symphonic Program
9.00	Profile: J. S. Woodsworth
10.00	CBC News Roundup and Talk
10.30	Carl Tapscott Singerer
11.00	Graveyard Shift & CK News & Sports

JEUDI

5.55	Good News
6.00	The Hank Secord Show
6.30	CK Good Morning Show
6.40	CK News and Morning Show
7.15	CK News
7.25	Good Morning Show
7.40	Sports & Morning Show
8.00	News, Weather, Sports
8.25	Peanut Theatre
8.30	News & Morning Show
9.00	CK News—Reg Madison Show
10.00	CK News & Bob Alexander
10.15	Purity Jackpot
10.20	The Bob Alexander Show
10.30	Time to Chaat
10.35	Bob Alexander Show
11.00	Women's News
11.05	Bob Alexander Show
11.15	Austin Willis
11.20	Bob Alexander Show
12.00	CK News
12.05	Bob Alexander Show
12.30	News, Weather Sporth
1.00	CBC News
1.10	CK Weather
1.15	The Common Touch
1.30	What's New
1.45	CK News for Grown-Ups
2.00	CK News
2.05	Music for Grown Ups
2.55	CK News
3.00	Music for Grown Ups
3.30	CK Corral
4.00	CK News
4.05	CK Corral
4.30	Soaring 79
5.00	CK News
5.05	CK Soaring 79
5.30	CK News
5.35	Soaring 79
6.00	CK News
6.05	CK Soaring 79
6.30	News & Soaring 79
7.00	CK News & Soaring 79
7.30	Finnish Hour
8.30	CK Music 79
9.00	Choral Music
10.00	CBC News Roundup & Talk
10.30	Eventide
11.00	Graveyard Shift & CK News Sports

VENDREDI

5.55	Good News
6.00	The Hank Secord Show
6.30	CK Good Morning Show
6.40	CK News and Morning Show
6.58	News Headlines & Good Morning Show
7.15	CK News
7.25	Good Morning Show
7.40	Sports & Morning Show
8.00	News, Weather, Sports
8.25	Peanut Theatre
8.30	News & Morning Show
9.00	CK News—Reg Madison Show
9.20	Reg Madison Show
9.45	Orchid from Gisele
9.50	Reg Madison Show
10.00	CK News & Bob Alexander
10.15	Purity Jackpot
10.20	The Bob Alexander Show
10.30	Time to Chaat
10.35	Bob Alexander Show
11.00	Women's News
11.05	Bob Alexander Show
11.15	Austin Willis
11.20	Bob Alexander Show
11.45	Jimmy Rodgers Show
11.50	Bob Alexander Show
12.00	CK News
12.05	Bob Alexander Show
12.15	Don Messer
12.30	News, Weather Sporth
12.50	What do you think?
12.55	Box Alexander Show
1.00	CBC News
1.10	Weather
1.15	The Bobby Hill Show
1.30	Terry, Bill and Boyce
1.45	Music for Grown Ups
2.00	CK News
2.05	Music for Grown Ups
2.55	CK News
3.00	National School Broadcast
3.30	CK Corral
4.00	CK News
4.03	CK Corral
4.30	Soaring 79
5.00	CK News
5.05	CK Soaring 79
5.30	CK News
5.35	Soaring 79
6.00	CK News
6.05	CK Soaring 79
6.30	News & Soaring 79
7.00	CK News & Soaring 79
7.30	Music 79
10.00	News Roundup & Talk
10.30	Graveyard Shift
10.30	Graveyard Shift & CK News & Sports

SAMEDI

6.00	The Hank Secord Show
6.30	CK Good Morning Show
6.40	CK News and Morning Show
6.58	News Headlines & Good Morning Show
7.15	CK News
7.25	Good Morning Show
7.40	Sports & Morning Show
8.00	News, Weather, Sports
8.25	Peanut Theatre
8.30	News & Morning Show
9.05	Jay Fredericks Sho—News
10.05	Kirk Northcott & CK News
12.45	Sports & Music 79
1.00	CBC News
1.10	Jay Fredericks Show—CK News
3.30	CK Corral
4.00	CK News & Ck Corral
4.30	Soaring 79
5.00	News and Soaring 79
5.30	News & Soaring 79
6.25	Ministerial Report
6.30	Heart Fund
6.45	This Week at the U.N.
7.00	Glen Miller Show—
7.30	Music 79
8.25	CBC News
8.30	NHL Hockey
10.30	CBC News
10.35	Graveyard Shift & CK News & Sports

L'histoire de la semaine

Sept Brigands!

Un paysan, au retour du marché, rencontre un de ses amis et lui raconte qu'il vient d'être assailli par des brigands.

—Combien étaient-ils? demande l'ami.

—Sept, répond l'autre.

—Tu dis?

—Je dis: sept.

—Dix-sept?

—Mais non, sans dix, sept!

—Cent dix-sept?

—Mais non! toujours sept sans dix.

—Comment Sept cent dix-sept?

—Oh! mais non: sept, sans, dix, sept.

—C'est trop! sept cent dix-sept brigands pour toi seul!

—Tu exagères, je dis: sept, sans dix, sept.

—Arrête, arrête, dix-sept cent dix-sept . . .

Et l'ami n'a jamais su exactement combien il y avait de brigands.

CFCH-TV

Canal 10 North Bay

DIMANCHE

1.45	Easy Listening
1.57	Sign On & Highlights
2.00	World of Sports
3.00	Sport—WORLD SOCCER
4.00	Country Calendar
4.30	Twenty-Twenty
4.57	CBC News
5.00	American Musical Theatre
5.30	Reflections
6.00	Summer Magazine
7.00	News Magazine
7.30	Hazel
8.00	Ed Sullivan
9.00	Bonanza
10.00	The Titans - Part 2
11.00	CBC News
11.10	Weather, News, Sports
11.25	"Time Out of Mind" SIGN OFF & Highlights

LUNDI

3.45	Easy Listening
3.59	Sign On & Highlights
4.00	Live and Learn
4.31	Vacation Time
4.30	Northwest Passage
6.00	Elmer's Safety Time
6.15	Digest 10
7.00	Manhunt
7.30	Case for the Courts
8.00	TBA
8.30	Singalong Jubilee
9.00	Room for one more
9.30	Temps Présents
10.00	Concert
11.00	CBC News
11.15	Weather, News, Sports
11.30	Conflict Sign Off & Highlights

MARDI

3.45	Easy Listening
3.57	Sign On & Highlights
4.00	Swingalong
4.31	Vacation Time
5.30	Cartoon Party
6.00	Digest 10
7.00	Father Knows Best
7.30	The Flintstones
8.00	Celebrity Talent Scouts
9.00	Comedy Spot
9.30	Playdate
10.00	Explorations
10.30	Northern Guidepost
11.00	CBC News
11.15	News Weather Sports
11.30	"Holiday in Havana" SIGN OFF & Highlights

MERCREDI

3.45	Easy Listening
3.59	Sign On & Highlights
4.00	Playground
4.31	Vacation Time
5.30	The Living Sea
6.00	Davey & Goliath
7.00	Real McCoys
7.30	All Star Theatre
8.00	Dennis the Menace
8.30	Summer Parade
9.00	Kraft Mystery Theatre
10.00	Sight Line
11.00	CBC News
11.15	News, Weather Sports
11.30	"Duel on the Mississippi" Sign Off & Highlights

JEUDI

3.45	Easy Listening
3.59	Sign On & Highlights
4.00	Tea Zone
4.31	Vacation Time
5.30	Dick Tracy
6.00	Digest 10
7.00	Tom Ewell
7.30	Corners All
8.00	'Best of Tommy Ambrose'
8.30	My Three Sons
9.00	Ghost Squad
10.00	Peter Gunn
10.30	Have Gun, Will Travel
11.00	CBC News
11.15	News Weather Sports
11.40	"No Sad Songs For Me" SIGN OFF & Highlights

VENDREDI

3.45	Easy Listening
3.57	Sign On & Highlights
4.00	Tea Zone
4.31	Caravan
5.30	Huckleberry Hound
6.00	Digest 10
7.00	King of Diamonds
7.30	Club '62
8.00	Red River Jamboree
8.30	Burns & Allen
9.00	A Summer Night
9.30	Perry Mason
10.30	The Detectives
11.00	CBC News
11.15	News Weather Sports
11.30	Believe it or not
11.35	"Seed of Deception' SIGN OFF & Highlights

SAMEDI

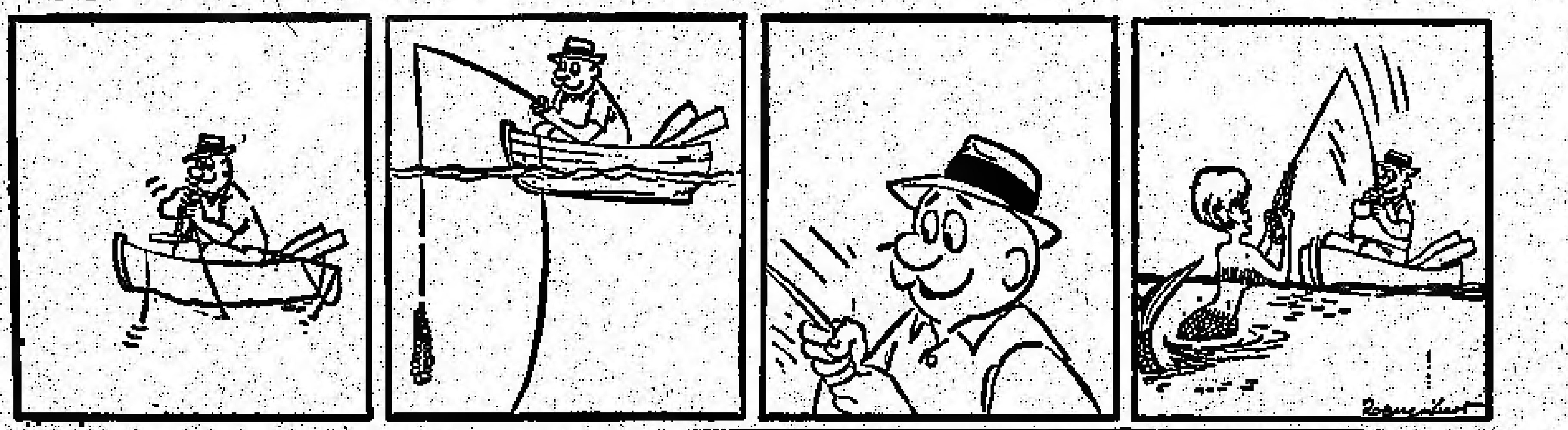
2.15	Easy Listening
2.27	Sign On & Highlights
2.30	BASEBALL
5.00	On Safari
5.30	Bugs Bunny
6.00	Look for the Silver Lining
6.30	Digest 10
7.00	Some of these days
7.30	The Pioneers
8.00	Saturday Nite Jamboree
8.30	Zane Grey Theatre
9.00	Front Row Centre
10.30	Discovery
11.00	CBC News
11.15	News Weather Sports
11.25	"Count Three and Pray" SIGN OFF & Highlights

SUR L'EAU— DANS L'EAU A-T-T-E-N-T-I-O-N

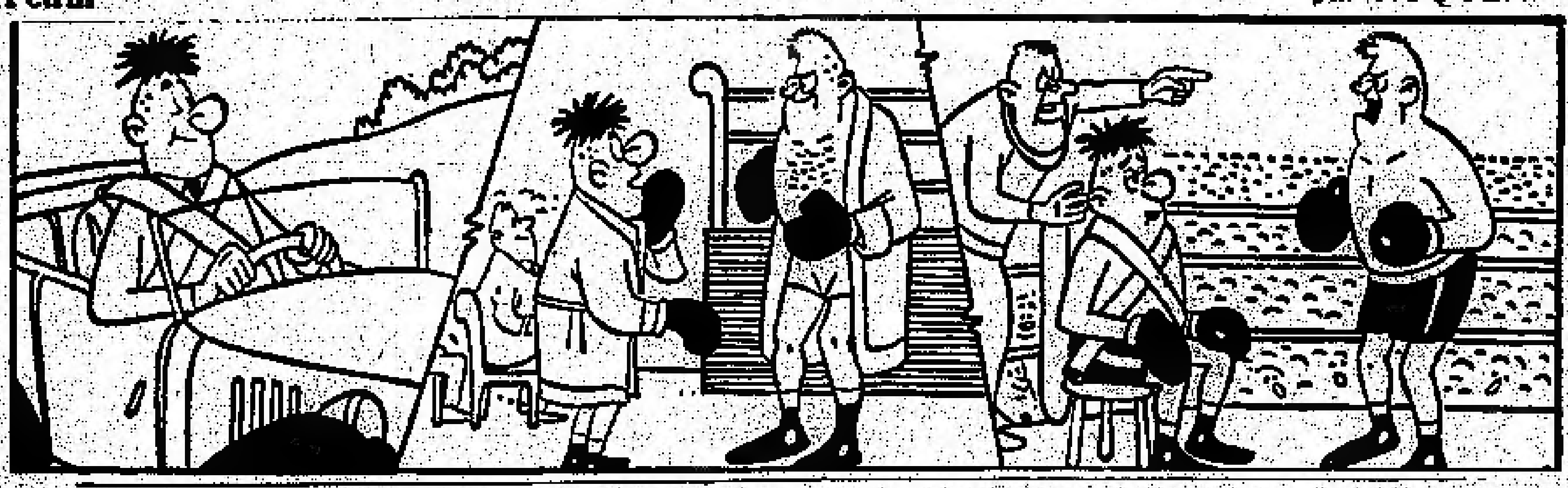
BABILLAGE par Syms

"Dis donc, penses-tu sérieusement au mariage?" "Oui, ma chère et je t'avoue que ça me fait peur!"

Grand-papa par KERR



Joe Pétrin par ROQUEMBERT



Napoléon par McBride

NOS PROFESSIONNELS ET HOMMES D'AFFAIRES

DESMARAIS & MACLEAN

AVOCATS et NOTAIRES

J. N. Desmarais, B.A., C.R. - Lennox A. MacLean, B.A., L.L.B.
Robert E. Maranger, B. Com. - G. J. Van Berkel, B. Sc.
Suite 102 - 103 • Edifice Mackey
Tél.: OS 5-7521 • Sudbury, Ontario.

Optométriste

VERRES DE CONTACT
TEL.: OS. 4-5156
L. LACOURCIERE, B.A., B.O., O.D.
56 rue Elm est, Coin Durham—(Voisin du magasin Kresge)
Ayez un examen des yeux régulièrement

A. FOURNIER LTEE

Assurances

Etabli en 1895

FEU — AUTO

et AUTRES

PRETS SUR HYPOTHEQUES

133-135 Cedar OS. 4-5287

Pour le meilleur . . .

confort . . .

essayez . . .

TORIDHEAT

1—L'unité TORIDHEAT, Modèle ORA-air climatisée est enfermée dans un joli cabinet, durable, facile à nettoyer, fini émail.

2—Plus grande économie d'huile avec le brûleur rotatif Wall Flame.

3—FILTRE plus facile à remplacer et très efficace.

4—Souffleur silencieux, monté sur caoutchouc.

5—Le contrôle facile avec thermostat, Humidificateur Vapo-glass.

MORRISON

Plumbing & Heating

164 rue Elgin - Tél.: OS. 4-0797

GODIN & LACROIX

AVOCATS — NOTAIRES
O. J. Godin, B.A.
J. A. Lacroix, B.A.
4 Durham N. Sudbury
Suite 806 OS. 3-3889

Transport DELONGCHAMP

COMPAGNIE LTEE
• Service de déménagement Local et Longue Distance
20 RUE LORNE SUDBURY
TELEPHONE OS. 5-5611

BONNES VACANCES AVEC PRUDENCE

LEBEL & FILS

142 Eyre OS. 3-9535-6-7
Nettoyeurs et Teinturiers
Sudbury, Ontario

Magasin LALANDE

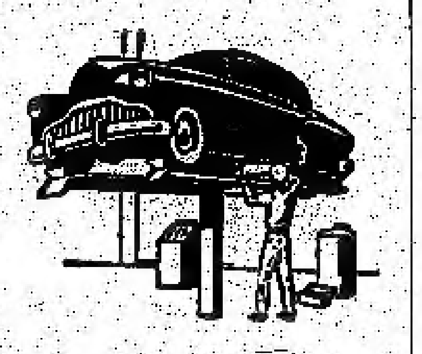
Ligne complète de linge de travail pour HOMMES ET GARCONS
Bottines - Souliers - Bottes
OUVERT TOUS LES MARDIS ET VENDREDIS SOIRS JUSQU'A 9 HRES
COIN KING & NOTRE-DAME
OS. 4-5263

Sudbury Lumber & Builders' Supplies Ltd.

Matériaux de construction de toutes sortes
Spécialité: Bois de charpente
647 chemin Falconbridge, Lebel, Ont.
J. S. DROUIN, gérant OS. 5-5941

GRENON'S Motor Court

Route 69 - près de Richard Lake à quatre milles de Sudbury
14 unités de 2 pièces comprenant
— télévision
— radio
— téléphone
— chambre de bain (4 morceaux)
L'endroit idéal où le confort règne pour vous et vos amis!
ROLAND GRENON, Prop.
OS. 4-2761



Votre distributeur
ESSO
du nord de la ville
PNEUS ET BATTERIES 'ATLAS'
• Service de toute sorte •
POSTE D'ESSENCE
POULIN
681 NOTRE-DAME - TEL. OS. 5-8180

LA LIBRAIRIE LOISIRS

Le foyer de la bonne lecture à Sudbury

Un livre pour tous les âges, tous les goûts

122 rue Elm E. — OS. 3-0700

AU CONGRES DE L'ACELF

Un cours formel sur les phénomènes économiques est souhaité dans les écoles normales du pays

Les congressistes de l'Association canadienne des éducateurs de langue française, au terme de leur congrès, samedi dernier en l'hôtel Reine-Elisabeth de Montréal, ont formulé le voeu que l'on attache une importance particulière dans les écoles normales à l'initiation des normaliens aux phénomènes économiques, par l'introduction d'un cours formel; mais, dans l'immédiata, à cause de certaines lacunes du passé et du présent, que l'on organise des cours de perfectionnement dans ce domaine.

Ce voeu est au nombre des 23 que les congressistes ont adoptés. Ils ont trait aux moyens de susciter un intérêt accru à la vie économique, qui incite les Canadiens français à accéder à la propriété et à la gestion des entreprises qui les servent; les amènent à s'occuper des éléments d'indépendance économique, en considérant la prospérité comme moyen de promouvoir les intérêts culturels de leur collectivité.

L'ACELF se propose de faire connaître les possibilités de la profession d'économiste, d'administrateur, d'homme d'affaires et d'y diriger un plus grand nombre d'étudiants; elle cherchera à stimuler la recherche en économie dans les universités. L'ACELF favorisera la création de sociétés d'industriels et d'hommes d'affaires en vue d'une collaboration plus étroite entre le monde économique et le monde universitaire.

Quant aux divers paliers de l'enseignement, l'ACELF souhaite qu'une attention plus soutenue soit apportée à l'éducation économie: par l'introduction de cours dans les programmes réguliers; par l'initiation convenable à la vie économique au cours secondaire; par la coopération de l'université aux programmes d'éducation populaire; par la préparation de matériel didactique approprié; par l'initiation des filles et garçons, à l'école, aux situations les plus usuelles où il faut avoir recours à des solutions légales et financières.

L'ACELF confie un programme d'activité soutenue à sa commission d'éducation économique qui se chargera notamment d'étudier des programmes; elle suscitera des rencontres entre les représentants de l'enseignement et ceux du monde économique.

L'ACELF entreprendra une étude approfondie, à l'intention des éducateurs, de la description de la vie économique nationale, de la représentation correcte du rôle que jouent dans la vie économique les divers travaux de l'homme.

Un centre de documentation et d'information pédagogique, au niveau provincial, devrait être institué, selon un voeu exprimé par l'ACELF, dont un secteur s'occuperait de la formation économique. L'on souhaite, que les divers groupes économico - sociaux fournissent une abondante documentation aux institutions d'enseignement.

Parmi les autres voeux, soulignons les suivants: l'orientation des programmes d'éducation économique des adultes dans le sens de les bien préparer à prendre leurs décisions économiques et à se rendre compte des répercussions sociales de ces décisions. Les congressistes ont loué l'exemple des organismes coopératifs et souhaitent que les institutions économiques s'intéressent à l'éducation économique de l'ensemble de la population. Un voeu souligne que l'on devrait porter plus d'attention aux textes pontificaux qui ont des incidentes économiques, et aux cours de doctrine sociale de l'Eglise. Les congressistes sont d'avis que les moyens de diffusion: presse, radio, télévision, soient mis davantage à contribution pour favoriser l'éducation économique.

Quelles lectures offrir aux jeunes ?

POUR LES JEUNES DE 7 à 77 ans !

Nous venons de parcourir un numéro du journal "TINTIN". Dans sa nouvelle présentation, il est vraiment formidable! Avec ses 48 pages toutes en couleurs, il contient, en fait, deux journaux en un seul: soit, trente-deux pages bondées d'histoires en images, et un nouveau Tintin-Magazine de seize pages, bourrées de photos-couleurs, de variétés, de reportages, etc. . .

UN ILLUSTRE SAIN

"Tintin" se présente comme l'un des hebdomadaires de jeunes les mieux faits, et sans doute, le plus populaire tant en Belgique et en France qu'au Canada. Les parents et les éducateurs qui sont préoccupés par l'envahissement de certains "comics" détestables disposent, avec "TINTIN", d'un instrument positif bien susceptible de cultiver l'attrait pour des lectures de bon goût, saines et enrichissantes.

Un exemplaire spécimen de "Tintin" sera envoyé contre cinq cents en timbres à tous ceux qui en feront la demande. Simple comme "Bonjour" pour s'y abonner: adressez $10.00 pour 52 numéros à PERIODICA, Inc., au 5090, avenue Papineau, Montréal-34. Est-il possible de magasiner plus facilement ou de trouver au rayon des jouets quelque chose d'aussi économique en même temps qu'aussi captivant et durable? . . . C'est chaque semaine, en effet, que "Tintin" renouvelle la joie de ses amis avec ses nouvelles histoires et découvertes. Les éducateurs qui désirent faire auprès des jeunes une propagande spéciale sont invités à nous écrire.

SECRET DE SON SUCCES

Quel est le secret du succès universel du journal "TINTIN"? C'est que cet illustré utilise avec une exceptionnelle adresse tout ce qui peut créer la détente et le rire chez "les jeunes de 7 à 77 ans": l'enfant dévore son journal Tintin avec délices, l'adolescent s'y plonge jusqu'à l'inconscience de tout ce qui l'entoure, et... l'homme mûr, lui-même, s'en déprend difficilement. Faites-en l'expérience. Votre journal "Tintin" vous attend chez le dépositaire de journaux de votre quartier.

Lisez TINTIN

CHAQUE SEMAINE!

Vous aurez profit à lire

L'AMI DU PEUPLE

ABONNEZ-VOUS SANS TARDER

$3.00 par année

L'Ami du Peuple, Case Postale 636, Sudbury, Ontario

Nom ....

Adresse ....

....

(Prière d'écrire lisiblement)

CHARETTE Frères Limitée

- Produits ESSO Imperial
- Dépannage (TOWING SERVICE)
- Stationnement pour roulottes (MOBILE HOME PARK)

Hanmer, Ontario

ROUTE 545

TELEPHONE WO. 9-2020

Notre 'Premier Ministre' à Londres sans l'approbation du Parlement

OTTAWA — Le premier ministre Diefenbaker aurait dû convoquer le parlement avant de participer à la conférence des premiers ministres, selon l'opinion générale qui prévaut sur la colline parlementaire à Ottawa.

Tous les partis de l'opposition ont demandé la convocation des chambres le plus tôt possible afin que le gouvernement fasse connaître son attitude sur les principales questions qui sont à l'ordre du jour et reçoive du moins l'approbation du parlement puisque la majorité des électeurs lui a retiré sa confiance le 18 juin.

Un porte-parole du Nouveau parti démocratique, M. Harry Pope, a déclaré que le gouvernement conservateur pose des gestes qui, s'ils ne sont pas entachés d'irrégularités, démontrent cependant qu'il entend gouverner le pays et prendre des décisions importantes malgré l'appui de la population et sans avoir consulté les représentants du peuple.

Il a déclaré par exemple que si le premier ministre veut se rendre à Londres, le 10 septembre, afin de participer à la conférence des premier ministres du Commonwealth au sujet de l'adhésion de la Grande-Bretagne au Marché commun, il devrait au moins s'y rendre après avoir reçu un vote de confiance du parlement.

TOUS devraient apprendre le FRANCAIS

VANCOUVER — Un professeur de l'université Cornell a déclaré que tout enfant canadien devrait apprendre à parler français. Le Dr Gordon H. Fairbanks a déclaré que l'étude du français devrait commencer au plus tard en cinquième année, dans toutes les écoles. Il a ajouté que les jeunes gens qui tentent d'apprendre une seconde langue commencent trop tard et que le nombre des langues qu'ils peuvent apprendre est trop limité.

4,315 VOTES de plus pour les libéraux

OTTAWA — D'après la compilation définitive du vote populaire par province, le parti libéral a récolté 2,871,868 votes et les conservateurs 2,867,553, ce qui donne une majorité de 4,315 voix pour les libéraux dans l'ensemble du pays. Notons que ces derniers ont remporté 100 sièges tandis que les conservateurs parvenaient à faire élire 116 candidats.

Le Nouveau parti démocratique s'est classé au troisième rang avec un avantage marqué de 140,629 votes sur le Crédit social. Le NPD a obtenu 1,036,056 votes tandis que le Crédit social, qui a fait élire un plus grand nombre de députés que le NPD a reçu 896,427 votes.

Les libéraux ont eu l'avantage dans le Québec, l'Ontario, Terre-Neuve et les Territoires du Nord-Ouest tandis que les conservateurs ont obtenu la majorité dans l'Ile-du-Prince-Edouard au Nouveau-Brunswick, en Nouvelle-Ecosse, au Manitoba, en Saskatchewan, et en Alberta.

JEUNE FILLE DE 16 ANS VICTIME D'UN SADIQUE PRES DE TORONTO

TORONTO — Le cadavre presque nu d'une jeune fille de 16 ans, assassinée après qu'elle eut été violée, a été trouvé dans un fossé le long d'une route à Clairville ,en banlieue de Toronto.

Il s'agit de Julian Wolanski dont les parents ont identifié le corps.

Les enquêteurs ont révélé que la jeune fille, qui n'était plus vêtue que d'une paire de bas, a été abandonnée dans le fossé trois jours avant qu'une cavalière se promenant par là, ne fit la macabre découverte.

Une autopsie a permis d'établir que Julian Wolanski a été battue, violée et finalement tuée d'un coup de feu tiré par un pistolet de calibre 32.

Les parents de la jeune fille ont déclaré l'avoir vue pour la dernière fois à 4 heures 20 de l'après-midi, mardi dernier.

L'inspecteur William McNeeley, chargé de l'affaire, a déclaré qu'on n'avait point encore retrouvé les vêtements de la victime qui était vêtue, au moment de sa disparition, d'un chandail blanc, d'un chemisier de la même couleur, d'une jupe verte et de souliers plats marron. La jeune fille devait également avoir un sac à main en paille contenant une dizaine de dollars.

Les premières révélations au sujet de Julian Wolanski permettent de conclure qu'il s'agissait d'une jeune fille élevée très strictement. Elle ne sortait jamais qu'avec ses parents.

La police mène son enquête parmi les relations de la jeune fille et de sa famille.

CANADIANA

LA ROUTE TRANS-CANADIENNE

Au mois de septembre, on mettra un point final à un nouveau chapitre de l'histoire du Canada, qui a été écrit en 12 ans et qui a coûté la somme rondelette de un milliard de dollars. Il s'agit de l'inauguration de la route transcanadienne — entreprise conjointe des gouvernements fédéral et provinciaux — qui reliera, sur une distance de 8000 kilomètres, la ville de St-Jean de Terre-Neuve à celle de Victoria en Colombie-Britannique. Un monument, érigé au sommet du col Rogers, dans le parc national Glacier, en Colombie-Britannique, marquera le parachèvement de cette longue route. L'inauguration officielle, en présence du premier ministre du Canada et des délégués des provinces, aura lieu, au pied de ce monument, le 4 septembre prochain. La route pourra être utilisée environ un mois avant la cérémonie d'ouverture; toutefois, il restera encore quelques travaux à complétere l'an prochain.

Le chemin de fer transcontinental a été le premier, en 1880, à forger un lien d'acier entre les provinces canadiennes. Depuis ce temps, les Canadiens rêvaient d'une route qui viendrait côtoyer ce réseau ferroviaire. La loi qui autorisa la construction de la route canadienne date de 1949. Les travaux commencèrent sur-le-champ. On constatera, en jetant un coup d'oeil sur la carte du Canada, l'énormité des difficultés qu'il a fallu vaincre— traverser les rivières, assaillir les montagnes et violer la forêt vierge. Plusieurs facteurs ont évidemment influé sur le choix du tracé; mais les ingénieurs se sont surtout préoccupés de l'aspect scénique et grandiose du parcours. Les difficultés à surmonter n'entravèrent en aucune façon le but que le génie s'était proposé d'atteindre.

Non seulement cette route passe-t-elle à travers une foule de parcs nationaux et provinciaux, mais elle a suscité l'aménagement d'un nouveau système de parcs où automobilistes et campeurs peuvent se détendre. Depuis les pittoresques collines de l'Est canadien jusqu'aux pics abrupts des montagnes rocheuses en Alberta et en Colombie-Britannique, les tronçons de la route transcanadienne offrent le confort et la sécurité aux automobilistes. Les postes d'essence, les restaurants et les hôtels sont très nombreux.

De nombreux auditeurs ont déjà entendu un certain nombre d'émissions au cours desquelles on les renseignait sur les progrès de la construction tout en décrivant les endroits que cette route traversait. Le Service International diffusera le reportage de la cérémonie d'inauguration de la route trans-canadienne et consacrera d'autres émissions à l'explication des caractéristiques uniques de cette oeuvre gigantesque.

Nouvel horaire des pharmacies ouvertes les dimanches et fêtes

19 août	Lawrence
26 août	Dickie
Sept. 2	Central
Sept. 3	Mitchell
Sept. 9	City
Sept. 16	Tamblyn (1)
Sept. 23	Comrie
Sept. 30	Tamblyn (2)
Oct. 7	Northern
Oct. 8	Michaud
Oct. 14	Lawrence
Oct. 21	Dickie
Oct. 28	Central
Nov. 4	Mitchell
Nov. 11	City
Nov. 18	Tamblyn (1)
Nov. 25	Comrie

La gestion des finances familiales

4ième partie — Par où commencer?

Il faut, pour commencer, jeter quelques chiffres sur le papier. Certaines dépenses viennent tout de suite à l'idée et sont faciles à évaluer d'une façon assez précise: logement, nourriture, assurances, coiffeur, transport, etc. Le calcul du coût de l'habillement demande un peu plus de temps, parce qu'il s'agit dans bien des cas de petits montants, qui passent plus ou moins inapérçu.

Dans la tenue de votre budget, il importe d'avoir assez de rubriques pour vous faire une idée exacte de ce qui advient de vos revenus, sans toutefois vous perdre dans des détails inutiles.

Pendant la période d'organisation de votre budget, il sera nécessaire de compter toutes vos dépenses. Il n'y a pas moyen d'y échapper, même si c'est fastidieux. Si vous ne disposez pas d'un compte rendu objectif de vos dépenses au cours d'une période caractéristique, vous n'arriverez jamais à mettre de l'ordre dans vos finances. Vous vous casserez la tête à chercher où passe votre argent. Il vous sera impossible d'élaborer des plans.

Beaucoup de gens éprouvent une grande suprise après avoir noté les dix, les vingt-cinq et les cinquante cents qu'ils consacrent au cafés, aux boissons gazeuses, aux revues, au cinéma, et même les sous qu'ils dépensent pour se peser. Ils constatent à quel point ces "petites" dépenses fortuites grèvent leurs revenus. Cela ne veut pas dire que l'on ne doit pas s'acheter de café, de boissons gazeuses ou de revues, mais qu'il faut savoir où va l'argent.

Fiez-vous aux chiffres. Regardez la situation bien en face. Il s'agit pour vous d'avoir les choses bien en main et de faire servir votre argent de la façon la plus profitable.

vous partez en voyage?

Pourquoi risquer de trouver porte close? ...réservez d'avance par téléphone!

Réserver d'avance par téléphone coûte si peu grâce aux tarifs réduits de la compagnie Bell pour les appels DE NUMÉRO À NUMÉRO dans les limites du Québec et de l'Ontario. Les tarifs de jour sont raisonnables... et très bas après 6h. p.m. et le dimanche!

BELL

PETITES ANNONCES DE L'AMI DU PEUPLE

Veuillez s.v.p. publier l'annonce classée suivante dans l'Ami du Peuple pour ________ SEMAINES

Prière d'écrire en lettres moulées

____

____

____

____

____

____

____

15 premiers mots à 4 sous: 60c (Minimum par annonce: 60c)
chaque mot additionnel: 3c
même annonce répétée - sans changement - ½ prix
Paiement inclus ________

Nom ....

Adresse ....

mailez à
CASE POSTALE 696
SUDBURY, ONTARIO.